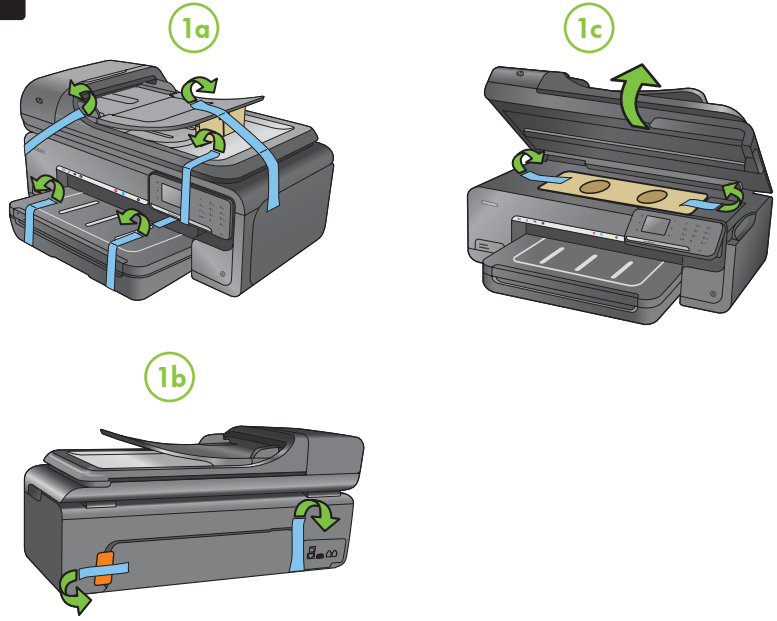




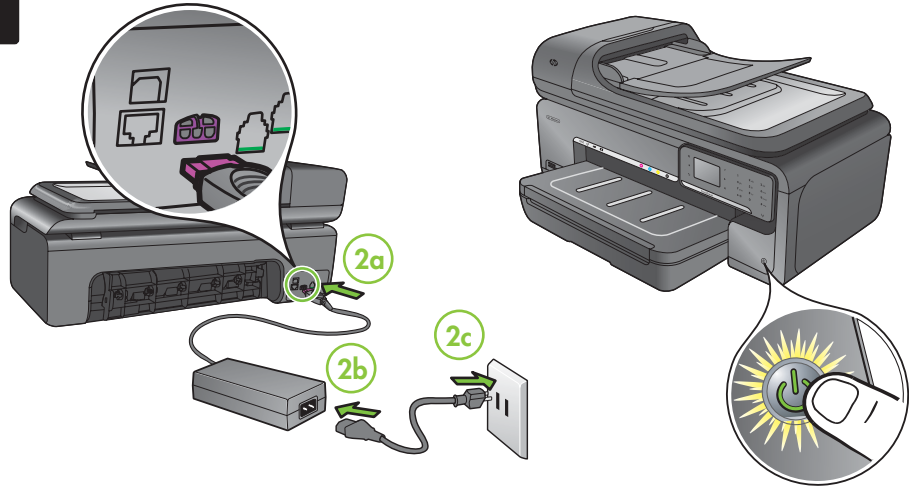
Start  
入门  
スタート  
시작

E910

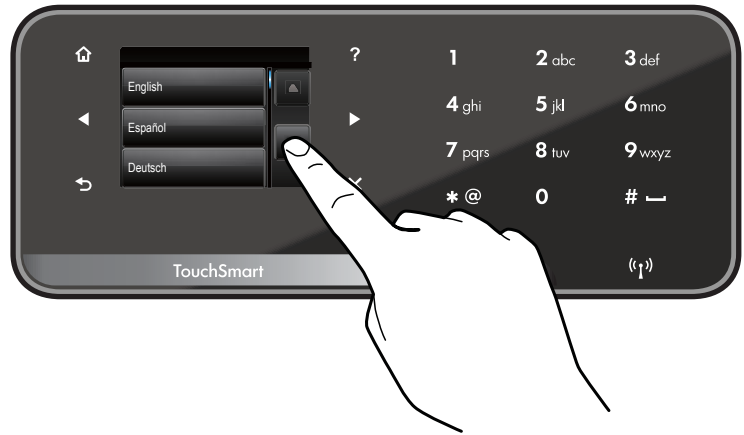
1



2



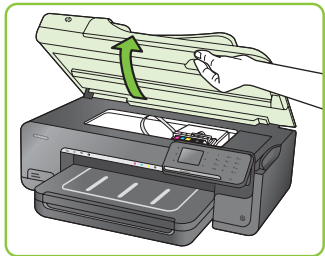
3



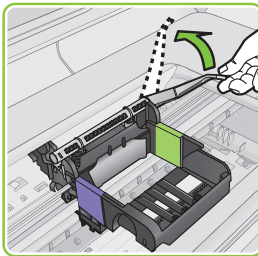
4



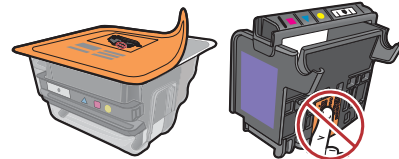
4a



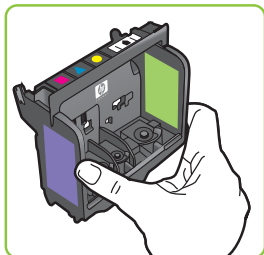
4b



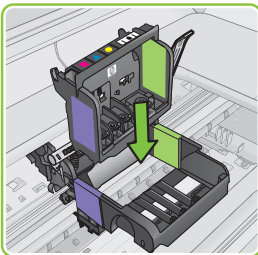
4c



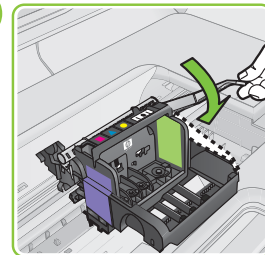
4d



4e



4f



**EN Caution:** Do not touch the copper-colored contacts.

**ZHCN 注意:** 请勿接触到铜色触点。

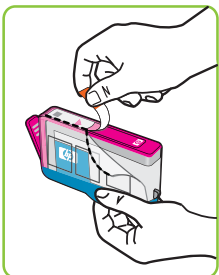
**JA 注意:** 銅色の接点に触れないでください。

**KO 주의:** 구리 회로판을 만지지 마십시오.

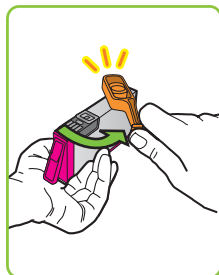
5



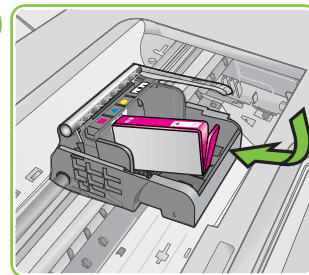
5a



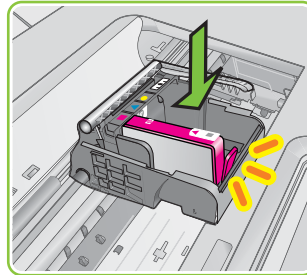
5b



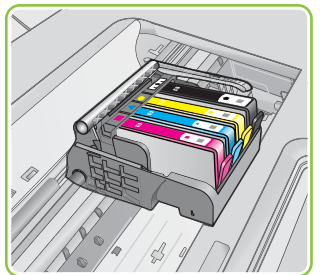
5c



5d



5e



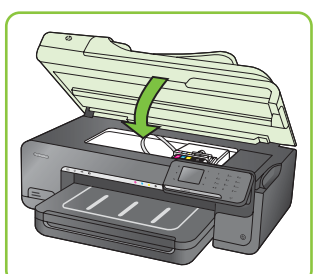
**EN Note:** Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the printer and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information see [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

**ZHCN 注:** 墨盒中的墨水在打印过程中有多种用途。这些用途包括：在初始化过程中，墨水可用于准备打印机和墨盒以进行打印；在打印头维修过程中，墨水可保持打印喷嘴清洁和墨水流动的流畅性。另外，使用后，墨盒中会残留一些墨水。有关更多信息，请参阅 [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage)。

**JA 注:** カートリッジ内のインクは、印刷処理のさまざまな場面で消費されます。初期化処理で、プリンターとカートリッジの印刷準備を行う際や、プリントヘッドのクリーニングで、プリントノズルをクリーニングしてインクの流れをスムーズにする際にも消費されます。また、使用済みカートリッジ内には微量のインクが残っています。詳細については、[www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage) (英語) を参照してください。

**KO 참고:** 카트리지의 잉크는 인쇄하기 위해 프린터와 카트리지를 준비하는 초기화 프로세스, 인쇄 노즐을 깨끗이 유지하고 잉크 흐름을 부드럽게 하는 프린트헤드 서비스 작업 등 인쇄 프로세스에서 여러 방식으로 사용됩니다. 또한 사용 후에는 카트리지에 일부 잉크가 남아있기도 합니다. 자세한 내용은 [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage) 를 참조하십시오.

5f



C9309-90011

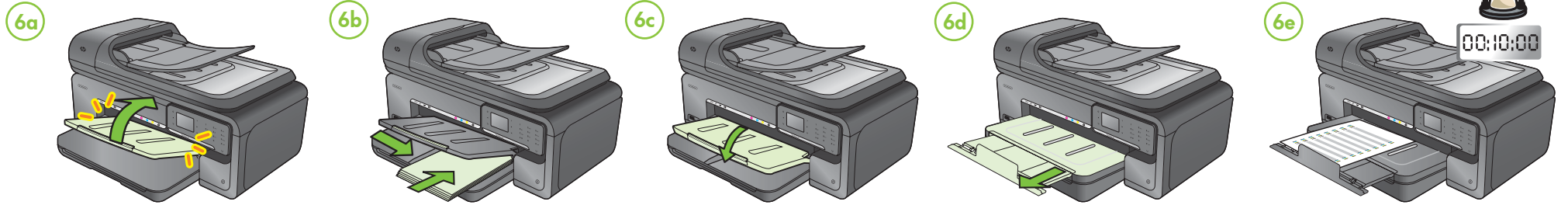
EN ZHCN JA KO

Printed in Malaysia  
马来西亚印刷  
말레이시아에서 인쇄

© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

## 6



## 7

**EN** **Note:** If your computer does not have a CD or DVD drive, you can download the HP software from HP's support Web site ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

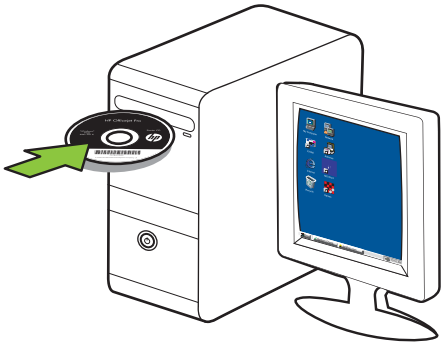
**JA** 注: コンピューターに CD または DVD ドライブがない場合、HP のサポート Web サイト ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)) から HP ソフトウェアをダウンロードできます。

**ZHCH** 注: 如果您的计算机没有 CD 或 DVD 驱动器, 可以从 HP 支持网站 ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)) 下载 HP 软件。

**KO** 참고: 컴퓨터에 CD 또는 DVD 드라이브가 없으면, HP 지원 웹 사이트(<http://www.hp.com/support>)에서 HP 소프트웨어를 다운로드할 수 있습니다.



## USB



**EN** **Windows:** Install software first. Do NOT connect the USB cable until prompted.  
**Mac OS X:** Connect the USB cable, and then install software.

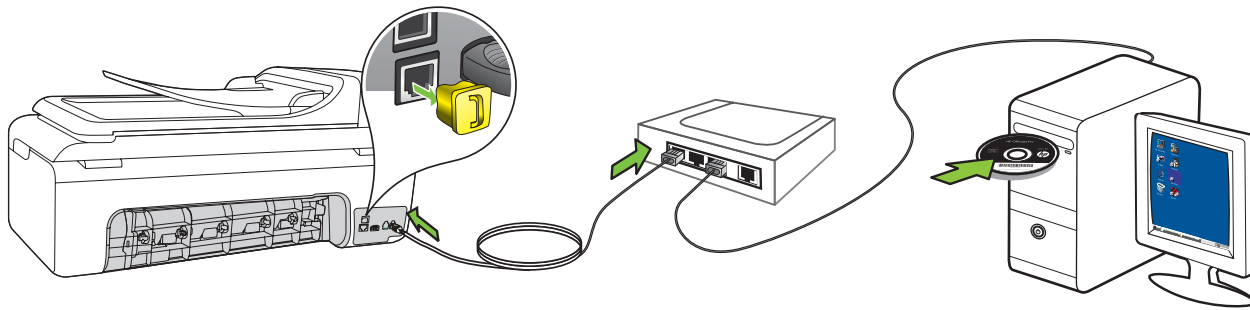
**ZHCH** **Windows:** 请首先安装软件。请在系统提示后连接 USB 电缆。  
**Mac OS X:** 连接 USB 电缆, 然后安装软件。

**JA** **Windows:** 最初にソフトウェアをインストールします。USB ケーブルは指示があるまで接続しないでください。  
**Mac OS X:** USB ケーブルを接続してから、ソフトウェアをインストールします。

**KO** **Windows:** 우선 소프트웨어를 설치합니다. 메시지가 나타나면 USB 케이블을 연결하십시오.  
**Mac OS X:** USB 케이블을 연결한 다음 소프트웨어를 설치합니다.



## Ethernet

Wireless  
(802.11)

**EN** For information about connecting the printer using a wireless connection, see the Getting Started Guide.

**ZHCH** 有关使用无线连接来连接打印机的信息, 请参见《入门指南》。

**JA** ワイヤレス接続を使用したプリンターの接続については、『入門ガイド』を参照してください。

**KO** 무선 연결을 이용한 프린터 연결 정보는, 시작 안내서를 참조하십시오.

## 8



**EN** For information about setting up the printer's fax features, see the Getting Started Guide.

**ZHCH** 有关设置打印机的传真功能的信息, 请参见《入门指南》。

**JA** プリンターのファクス機能のセットアップについては、『入門ガイド』を参照してください。

**KO** 프린터 팩스 기능 설치에 관한 정보는, 시작 안내서를 참조하십시오.

## 9



**EN** **Register the product.**

By taking just a few quick minutes to register, you can enjoy quicker service, more efficient support, and product support alerts. If you did not register your printer while installing the software, you can register later at <http://www.register.hp.com>.

**ZHCH** 注册此产品。

注册只需要几分钟时间, 注册后, 您就可以获得更快速的服务, 更高效的支持, 以及产品支持提醒。如果您在安装软件时没有注册您的打印机, 则以后可以在 <http://www.register.hp.com> 中注册。

**JA** **製品を登録する。**

数分で登録を行うだけで、迅速なサービス、効率的なサポート、製品サポートアラートが受けられます。ソフトウェアのインストール時にプリンターを登録していない場合は、後で <http://www.register.hp.com> から登録できます。

**KO** 제품 등록.

몇 분 정도 할애하여 제품 등록을 마치면 더욱 빠른 서비스와 훨씬 더 효과적인 지원 및 제품 지원 알림 혜택을 누릴 수 있습니다. 소프트웨어를 설치할 때 프린터를 등록하지 않았으면 <http://www.register.hp.com>에서 지금 등록할 수 있습니다.